

APR 14 1988

**FACULTY OF
LAW LIBRARY
UNIVERSITY OF
NEW BRUNSWICK**

Ist Session, 51st Legislature,
New Brunswick,
37 Elizabeth II, 1988

1^{re} session 51^e Législature,
Nouveau-Brunswick,
37 Elizabeth II, 1988

BILL

15

PROJET DE LOI

AN ACT TO AMEND THE
VICTIM SERVICES ACT

LOI MODIFIANT LA LOI SUR LES
SERVICES AUX VICTIMES

HON. CONRAD LANDRY

L'HON. CONRAD LANDRY

2017-2018
2500 1 1 1 1
2017-2018
2500 1 1 1 1
2017-2018
2500 1 1 1 1
2017-2018
2500 1 1 1 1

EXPLANATORY NOTE

An application provision is added.

NOTE EXPLICATIVE

Adjonction d'une disposition d'application.

**An Act to Amend the
Victims Services Act**

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of New Brunswick, enacts as follows:

1 *The Victims Services Act, chapter V-2.1 of the Acts of New Brunswick, 1987 is amended by adding after subsection 11(2) the following:*

11(3) Notwithstanding subsection (2), no person or class of persons is a victim for the purposes of receiving services provided under this Act unless the act or omission which would make the person or class of persons eligible to receive such services occurs after the commencement of this Act.

**Loi modifiant la
Loi sur les services aux victimes**

Sa Majesté, sur l'avis et du consentement de l'Assemblée législative du Nouveau-Brunswick, décrète:

1 *La Loi sur les services aux victimes, chapitre V-2.1 des Lois du Nouveau-Brunswick de 1987, est modifiée par l'adjonction après le paragraphe 11(2) de ce qui suit:*

11(3) Nonobstant le paragraphe (2), nulle personne ni catégorie de personnes n'est une victime aux fins de recevoir les services prévus en vertu de la présente loi sauf si l'acte ou l'omission qui rendrait la personne ou la catégorie de personnes admissible à recevoir ces services se produit après l'entrée en vigueur de la présente loi.